

Pensumliste for DIDANORAN2 (våren 2017)

Fagdidaktikk i norsk som andrespråk 2 (7,5 stp)

Gjelder fra våren 2017 (per 30. november 2016)

Det kan komme endringer i lista.

Felles språkdidaktikk

Danning

Nicolaysen, Bjørn K. (2005) «Tilgangskompetanse: Arbeid med tekst som kulturdeltaking». I

Nicolaysen, B. K. & L. Aase (red.): *Kultur møte i tekstar. Litteraturredidaktiske perspektiv*. (s. 9-31). Oslo:

Det Norske Samlaget. 22 sider.

*Aase, Laila: (2005) «Skolefagenes ulike formål - danning og nytte». I. Børhaug, K., A- B.Fenner og L.

Aase (red.). *Fagenes begrunnelser: Skolens fag og arbeidsmåter i dannelsingsperspektiv*. (s.15-28).

Bergen: Fagbokforlaget (13 sider)

Språklæring

*Dam, Leni (2011). Kap. 4: "Developing Learner Autonomy with School Kids: Principles, practices, results". I Gardner, D. *Fostering Autonomy in Language Learning*. (s 47-59). (13 sider).

*Hudson, Richard (2008). "Linguistic Theory" I Spolsky, B. og F. Hult. *The Handbook of Educational Linguistics*. Oxford: Blackwell, (11 sider)

García, Ofelia (2008) "Multilingual Language Awareness and Teacher Education". I Cenoz, Janose (red): *Encyclopedia of Language in Education. Volume 6: Knowledge about Language*. New York: Springer (14 sider)

Flerspråklighet

Bialystok, Ellen (2015). Språkerfaring endrer språklege og kognitive evner. I *Rom for språk: Nye innsikter i språkleg mangfald*. s. 131-146. (12 sider)

Haukås, Åsta (2014). Metakognisjon om språk og språklæring i et flerspråklighetsperspektiv. *Acta Didactica* (12 sider)

Tekstkompetanse og litteraturundervisning

Lütge, Christiane. (2012). Developing “literary literacy”? Towards a Progression of Literary Learning. I Eisenmann, Maria & Summer, Theresa (red.). *Basic Issues in EFL Teaching and Learning*. Heidelberg: Winter Universitätsverlag. s. 191-201. (11 sider)

*Vulchanova, Mila, Åfarli, Tor A., Asbjørnsen, Maria og Vulchanov, Valentin. (2015). Flerspråklighet i Norge: en eksperimentell språkprosesseringsstudie. I *Rom for språk: Nye innsikter i språkleg mangfald*. (20 sider)

Skarstein, Dag (2005). «Litteraturundervisning i det fleirkulturelle klasserommet – om litteratur som ein reiskap for å strukturere forståinga av liv og røyndom». I Bjørn Kvalsvik Nicolaysen og Laila Aase (red.) *Kulturmøte i tekstar. Litteraturdidaktiske perspektiv*, 141-156. Oslo: Samlaget (14 sider).

Fagdidaktikk i norsk som andrespråk

Golden, Anne og Elisabeth Selj (red). *Skriving på norsk som andrespråk*. Oslo: Cappelen Damm Akademisk (NB: Ikke «Kapittel 9: Elevtekster, teksttyper og skriveopplæring i yrkesfag», da dette var pensum på DIDANORAN1 h2015) (190 sider)

Iser, Wolfgang (1991): «Tekstens appelstruktur». I M. Olsen og G. Kelstrup (red.) *Værk og læser* (s. 102-129) København: Borgens (28 sider)

Rosenblatt, Louise (1956/2005). «The Acid Test for Literature Teaching». I *Making Meaning with Texts. Selected essays* (s.62-71) (10 sider)

Sjø, Toril Kristin (2015). «Å snakke». I *Din tur! Metodebok for aktiv norskopplæring* (s.105-122) Bergen: Fagbokforlaget Vigmostad & Bjørke AS (18 sider)

Ziehe, Thomas (1989). «Ungdom och modernitet». I *Kulturanalyser. Ungdom, utbildning og modernitet* (s. 50-61) Stockholm: Symposion (11 sider)

Aase, Laila (2005): «Litterære samtaler». I B.K. Nicolaysen og L. Aase (red.) *Kulturmøte i tekstar. Litteraturdidaktiske perspektiv* (s.106-123). Oslo: Det Norske Samlaget (17 sider)

TOTALT: 426 sider

Merknad: Antallet sider hentet fra antologien *Kulturmøte i tekstar: Litteraturdidaktiske perspektiv* (2005), redigert av Bjørn Kvalsvik Nicolaysen og Laila Aase, samt *Skriving på norsk som andrespråk* redigert av Anne Golden og Elisabeth Selj, overstiger grensa fra Kopinor på 15 %. Disse bøkene bør studentene derfor kjøpe.